

***Primeval Rhapsody* and Dionysus: An Interface between the Narrative and the Myth**

Brunilda T. REICHMANN*, Paulo Roberto PELLISSARI**

*Graduate School at Uniandrade, PR, Brazil

E-mail: brunilda9977@gmail.com

** Universidade Positivo and Universidade Tuiuti, PR, Brazil

E-mail: ppellissari@positivo.com.br

Abstract

This paper discusses the Dionysian energy unleashed in the novel *Primeval Rhapsody* (*Lavoura Arcaica*, 1975), written by the Brazilian author Raduan Nassar. It also makes reference to the homonymous film by Luiz Fernando Carvalho (2001), a creative adaptation of the novel. The novel and the film establish a dialogical relationship with *The Birth of Tragedy*, by Friedrich Nietzsche and the myth of Dionysus, which are used as critical perspectives for the discussion of the Dionysian energy present in the works, focusing mainly on Ana's two dances during the family celebrations of a Lebanese community in the state of São Paulo, Brazil, occasions when the members of the community tend to exceed limits. The protagonist-narrator André and his silent sister Ana, a sensuous dancer, both display frenzied, orgiastic traits. In some passages, the novel also foregrounds the mother's excess of affection and unequivocal preference for her son André. In others, André's father, the patriarch with his rigid personality "befuddled with wine" – the Dionysian drink – becomes the target of the unbridled fluency and chaotic verbosity of the protagonist-narrator.

Keywords: *Brazilian novel. Dionysian energy. Friedrich Nietzsche*

***Lavoura Arcaica* și Dionis: Interfața dintre narativitate și mit**

Articolul discută debordanta energie dionisiacă în romanul *Lavoura Arcaica* (1975), scris de autorul brazilian Raduan Nassar și totodată face referiri la filmul omonim al lui Luiz Fernando Carvalho (2001), o adaptare creativă a romanului. Atât romanul, cât și filmul stabilesc o relație dialogică cu *Nașterea Tragediei*, de Friedrich Nietzsche și cu mitul lui Dionis, care sunt folosite ca perspective critice pentru discuția energiei dionisiace, centrându-se asupra celor două dansuri ale Anei în timpul sărbătorilor dintr-o familie libaneză din statul São Paulo, Brazilia, ocazii în care membrii comunității încearcă să depășească anumite limite. Naratorul-protagonist André și sora lui tăcută Ana, o dansatoare senzuală, recurg la depășirea limitelor în manifestarea sa de tip orgiac, frenetic. În câteva pasaje, romanul aduce în prim-plan excesul de afectivitate maternă și preferința fără echivoc a mamei pentru un singur fiu, André. În alte pasaje, tatăl lui André, patriarhul „îmbătat cu vin” – băutura dionisiacă – devine ținta fluenței neînfrânate și a verbozității haotice a protagonistului-narator.